

**Das Dokument bezieht sich auf die EU-Verordnung 2023/988 über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR)**

DE



**VORSICHT - WARNUNG**

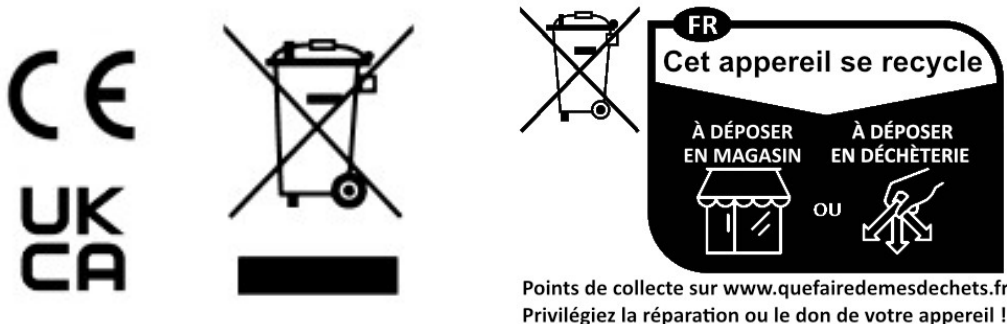
**Der unsachgemäße Anschluss und die Verwendung von defekten Verlängerungskabeln und elektrischen Kabeln kann zu Bränden oder sogar zum Tod durch Stromschlag führen.**

Die Installation, der Austausch oder die Reparatur von elektrischen Verlängerungskabeln darf nur von einer qualifizierten Person durchgeführt werden.

**Lesen Sie vor dem Gebrauch unbedingt die Bedienungsanleitung.**

**SICHERHEITSHINWEISE FÜR DIE VERWENDUNG VON ELEKTRISCHEN  
VERLÄNGERUNGSKABELN**

1. Überprüfen Sie unbedingt den Zustand des Verlängerungskabels vor der Verwendung - verwenden Sie niemals ein beschädigtes Verlängerungskabel.
2. Verlängerungskabel ohne die Kennzeichnung „für den Außenbereich“ - können nur in Innenräumen verwendet werden.
3. Prüfen Sie die Leistungsangabe in Watt (W) des Geräts, das Sie an das Verlängerungskabel anschließen möchten. Überprüfen Sie die maximale Belastung des Verlängerungskabels - schließen Sie keine Geräte an, deren Gesamtleistung höher ist als die auf dem Verlängerungskabel angegebene.
4. Stellen Sie sicher, dass die Geräte, die Sie an das Verlängerungskabel anschließen, ausgeschaltet sind.
5. Trocknen, biegen oder verändern Sie nicht die Metallstifte des Verlängerungskabels, weder in den Steckdosen noch in den Steckern. NICHT: Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu öffnen, zu reparieren oder zu verändern.
6. Schließen Sie keine Geräte, die einen Erdungsanschluss benötigen, an nicht geerdete Verlängerungskabel an.
7. Halten Sie das Kabel während des Gebrauchs von Wasser fern. Verwenden Sie das Kabel nicht, wenn es nass ist. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern. Schützen Sie das Verlängerungskabel vor mechanischer Beschädigung: Laufen Sie nicht darüber, schieben Sie es nicht, trampeln Sie nicht darauf herum und schlagen Sie nicht mit einem Werkzeug darauf.
8. Das Verlängerungskabel muss während des Gebrauchs vollständig ausgerollt sein und darf weder mit Material bedeckt sein noch dürfen sich Gegenstände darauf befinden.
9. Ziehen Sie das Verlängerungskabel nach dem Gebrauch immer aus der Steckdose. Um das Verlängerungskabel auszustecken, fassen Sie den Stecker mit den Händen - es ist verboten, das Verlängerungskabel durch Ziehen am Kabel auszustecken.
10. Bewahren Sie das Verlängerungskabel an einem trockenen Ort auf, fern von Wärmequellen und an einem Ort, an dem es keiner direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.
11. Verwenden Sie das Verlängerungskabel immer nur für den vorgesehenen Zweck und in Übereinstimmung mit den angegebenen Normen.
12. Garantie und Nachgarantieservice werden vom Hersteller gewährt.
13. Das gebrauchte Verlängerungskabel darf nicht über den normalen Abfall entsorgt werden. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, die gebrauchten Geräte zur ordnungsgemäßen Entsorgung zu einer ausgewiesenen Sammelstelle zu bringen. Jeder hat einen direkten Einfluss auf den Schutz der Umwelt; deshalb schützen wir gemeinsam mit unseren Kunden unseren Planeten und fördern eine nachhaltige Entwicklung.



Nr LUCID: DE2105969976679, Nr BDO: 000376152 , Nr SYDEREP: FR268702\_01MWBD

**H07BQ-F:** Kabel mit hitzebeständiger Gummi-Isolierung (EPR), Außenmantel aus Polyurethan vom Typ TPU; mehrdrähtige Leiter aus 100% Kupfer, Klasse 5 gemäß der Norm PN-EN-60228; max: 90°C; min. Umgebungstemperatur für feste Verdrahtung: -40°C; min. temperatura otoczenia przy układaniu przewodów: -20°C; max. Leitertemperatur bei Kurzschluss: 250°C. Anwendung: Stromkabel und -leitungen für die feste Verlegung und für mobile und tragbare Empfänger, die überall dort eingesetzt werden, wo sie mechanischen Beschädigungen, Biegungen, Reibungen, Verschiebungen und Schleifen ausgesetzt sind. Sie werden in offenen Räumen und in trockenen, nassen oder feuchten Räumen verwendet. Sie können in Kühlhäusern verwendet werden, als Leitungen und Anschlüsse an landwirtschaftlichen und industriellen Geräten und Maschinen verlegt werden. Sie werden auf Baustellen, in Fabriken, Werften und landwirtschaftlichen Betrieben eingesetzt. Nennspannung: 450/750V; Normen: PN-EN 50525-2-21

**H07RN-F OnPd:** Mit Ethylen-Propylen-Kautschuk EPR isoliertes Kabel; Außenmantel aus ölbeständigem und flammwidrigem Chloropren-Kautschuk; 100 % Kupferleiter, Klasse 5; Flammwidrigkeit nach PN-EN 60332-1-2; maximale Leitertemperatur im Betrieb: 60°C; min. Umgebungstemperatur bei der Kabelverlegung - 20°C; maximale Leitertemperatur bei Kurzschluss: 250°C. Anwendung: Kann in dauerhaft geschützten Anlagen für Kranmotoranschlüsse verwendet werden. Geeignet für mittlere mechanische Belastungen von Geräten, die in gemäßigten Klimazonen betrieben werden. Geeignet für Verbraucher mit hohem Stromverbrauch im Haushalt und in der Industrie; große Heizungsanlagen, Kochfelder, tragbare Lampen, Elektrogeräte wie z.B. Bohrmaschinen, Kreissägen sowie elektrische Haushaltswerkzeuge. Nennspannung: 450/750V; Norm: EN 50525-2-2

**H05RR-F OW:** EPR EI4 gummi-isoliertes Kabel; EPR EM3 Gummi-Außenmantel; 100% Kupfer, mehrdrähtige Leiter, Klasse 5; gemäß PN-EN 60228:2007. Max. Leitertemperatur während des Kabelbetriebs: 60°C; min. temperatura otoczenia przy układaniu przewodów: -5°C; max. Leitertemperatur während des Kurzschlusses: 200°C. Eigenschaften der Umhüllung: für den Einsatz bei Temperaturen über und unter Null. Anwendung: für den allgemeinen Gebrauch in Wohnräumen, Küchen, Büros und für die Stromversorgung von Geräten, bei denen die Kabel einer geringen mechanischen Belastung ausgesetzt sind (z. B. Staubsauger, Küchengeräte, Toaster). Nennspannung: 300/500 V; Normen: PN-EN 50525-2-21

**H05VV-F OWY:** Polyvinylchlorid-isolierte Leitung; Außenmantel aus Polyvinylchlorid (PVC); mehrdrähtige Leiter aus 100% Kupfer, flexibel, Klasse 5; gemäß PN-EN 60228:2007; Flammeausbreitungswiderstand gemäß IEC 60332-1-2. Max. Leitertemperatur während des

Kabelbetriebs: 70°C; min. Umgebungstemperatur für feste Verdrahtung: -5°C; min. Umgebungstemperatur beim Verlegen der Kabel: -5°C; max. Leitertemperatur bei Kurzschluss: 150°C; min. Biegeradius 6 x D, D - Außendurchmesser des Kabels. Eigenschaften des Mantels: bestens geeignet für Temperaturen über 0°C. Anwendung: Geeignet für die feste Verlegung auf der Oberfläche (empfohlen in Innenräumen), für die Selbstkonfektionierung von Verlängerungskabeln, für Haushaltsgeräte mit mittlerer mechanischer Belastung, auch in Feucht- und Nassräumen. Es kann für Haushalts-/Werkstatt-/Bürogeräte unter mittleren Arbeitsbedingungen verwendet werden, bei denen das Risiko mechanischer Beschädigungen und mechanischer Belastungen gering ist und keine Gefahr des Kontakts mit heißen Bauteilen besteht und die keiner Strahlung ausgesetzt sind. Nennspannung: 300/500V; Normen: PN-EN 50525-1:2011, EKNZ 001-11

**H1Z2Z2-K:** Kabel mit Isolierung und Mantel aus einem speziellen vernetzten, halogenfreien Material, das den Normen EN 50618, EN 50396, EN 60811 im Temperaturbereich von -40 °C bis +120 °C entspricht, beständig gegen UV-Strahlung, Ozon, Ammoniak und chemische Substanzen; 100% verzinnete, mehrdrähtige Kupferleiter, Klasse 5, gemäß der Norm PN-EN 60228, verseilte Drähte, die eine höhere Sicherheit gewährleisten und eine höhere Energieübertragung ermöglichen. Max. Leitertemperatur während des Kabelbetriebs: 90°C; min. Umgebungstemperatur für feste Verdrahtung: -40°C; min. Umgebungstemperatur bei der Kabelverlegung: -25°C; max. Leitertemperatur bei Kurzschluss: 250°C. Eigenschaften des Mantels: zeichnet sich durch hohe Umweltbeständigkeit und Beständigkeit gegen schädliche äußere Einflüsse aus. Anwendung: Verwendung: in PV-Anlagen, für Verbindungen zwischen Photovoltaik-Modulen, zwischen Modulsträngen und für die Verbindung von Modulgruppen mit dem Wechselrichter; für die Verkabelung jeder Art von Photovoltaik-Anlage. Nennspannung: 1,0/1,0 kV AC

**H03VV-F OMY:** Kabel mit PVC-Isolierung und PVC-Außenmantel; mehrdrähtige Leiter aus 100% Kupfer, flexibel, Klasse 5, gemäß PN-HD 60228:2007 Zulässige Betriebstemperatur gemäß PN-EN 50565-1:2014-11, PN-EN 50565-2:2014-11: Maximal zulässige Leitertemperatur bei Betrieb des Kabels: 70°C; min. Umgebungstemperatur beim Verlegen der Kabel: -5°C; max. Leitertemperatur bei Kurzschluss: 150°C. Anwendung: in Wohnräumen, Küchen, Büros; bei leichten Arbeitsbedingungen keine besondere Gefahr der mechanischen Beschädigung, für leichte, ortsveränderliche Geräte, z. B. Rundfunkempfänger, Tisch- und Stehleuchten, Büromaschinen Nennspannung: 300/500V; Normen: PN-EN 50525-1:2011, EKNZ 001-11

Auswahl eines Verlängerungskabels:

1. bei der Auswahl des Typs des Verlängerungskabels sind zu berücksichtigen:

- die Arbeitsbedingungen des Kabels
- wie und wo das Verlängerungskabel verwendet werden soll

2. das Verlängerungskabel sollte so verwendet werden, dass seine Eigenschaften nicht beeinträchtigt werden, daher ist es notwendig, besonders darauf zu achten, dass:

2.1 Die Betriebsbedingungen von Verlängerungskabeln werden durch folgende Faktoren beeinflusst:

- Umgebungstemperatur
- Temperaturunterschied
- Einwirkung mechanischer Einflüsse, z. B. Druck, Dehnung, Scherung, Schwingungen, Zug
- das Verlängerungskabel vor UV-Strahlung und Hitzeeinwirkung geschützt werden muß

2.2 Die Art des Abrollens und Einziehens des Verlängerungskabels muß dem Material des Kabelmantels angepaßt sein, um mechanische Beschädigungen zu vermeiden.

2.3 Es ist darauf zu achten, daß das Verlängerungskabel vor den Auswirkungen chemischer Stoffe geschützt wird.

3 Bei der Verwendung des Verlängerungskabels müssen alle Brandschutzvorkehrungen getroffen werden, um die Ausbreitung des Feuers im Falle eines Brandes zu begrenzen.

4. Die zulässige Mindesttemperatur für PVC-isolierte und -ummantelte Kabel beträgt -5°C (Kabel-nicht Umgebungstemperatur).

5. Bei der Verwendung von Verlängerungskabeln muss der Mindestbiegeradius gemäß den Spezifikationen des jeweiligen Kabels eingehalten werden.

**Weder der Hersteller noch der Händler haften für eine unsachgemäße Verwendung der Produkte.**

Hersteller:

Hilark Sp. z o.o.

Św Tomasz 34

31-027 Kraków

[www.bestekabeltrommel.de](http://www.bestekabeltrommel.de)

[info@bestekabeltrommel.de](mailto:info@bestekabeltrommel.de)